



Mentioned components and part numbers please find in the drawings "spare parts and repair ASSISTINA 301 plus", no. et00030140.

Die angeführten Bauteile und Nummern finden Sie in den Zeichnungen "Ersatzteile und Reparatur ASSISTINA 301 plus", Nr. et00030140.



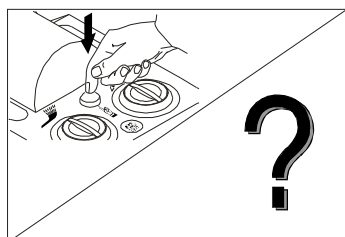
problem -Problem

possible causes

repair procedure (no.)

mögliche Ursache

Problembehebung (Nr.)

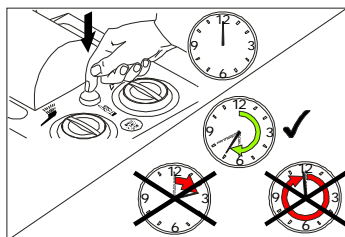


No function after starting

- Compressed air not connected yet 1
- Compressor not in use 2
- Air supply broken 3
- Air pressure too low 4
- Flap valve (02686800) defective 5/6

Keine Funktion nach dem Starten

- Luft noch nicht angeschlossen 1
- Kompressor nicht in Betrieb 2
- Luftzuleitung unterbrochen 3
- Zu geringer Antriebsdruck 4
- Rückschlagventil (02686800) defekt 5/6

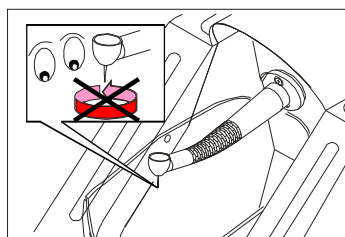


Cycle time more/less than 35±5 sec.

- Flap valve (02686800) dirty / defective 5/6
- Timer (no. 4) dirty / defective 5/6

Zykluszeit weit über/unter 35±5 sek.

- Rückschlagventil (02686800) verschmutzt / defekt 5/6
- Zeitglied (Nr. 4) verschmutzt / defekt 5/6

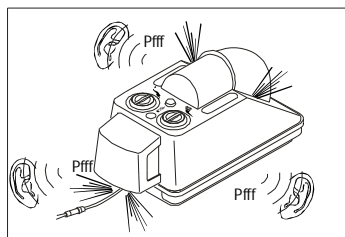


No rotation on the instrument

- Resistance of the instrument too high 7
- Drive (no. 1) defective 18/5/6
- Tube to the drive detached 8

Keine Rotation am Instrument

- Zu hoher Widerstand des Instrumentes 7
- Antrieb (Nr. 1) defekt 18/5/6
- Schlauch zum Antrieb hat sich gelöst 8

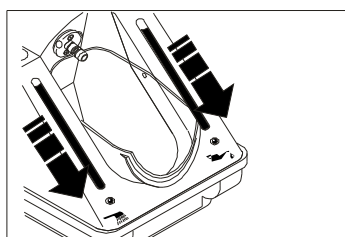


Air exit noises in the unit

- Crack/Hole in a tube 6
- Tube detached of the connection 8
- Pressure regulator soiled 5/6

Luftaustrittsgeräusche im Gerät

- Riß/Loch in einem Schlauch 6
- Schlauch hat sich vom Anschluß gelöst 8
- Druckregler verschmutzt 5/6



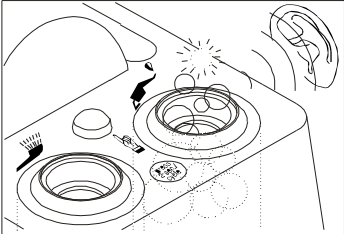
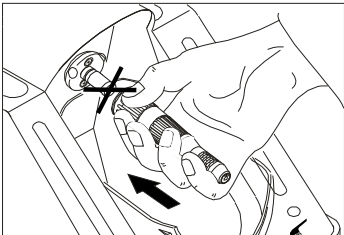
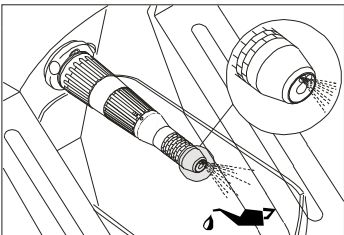
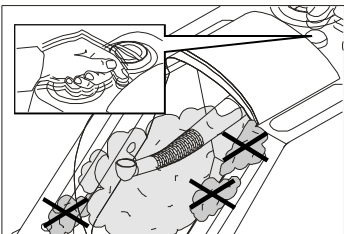
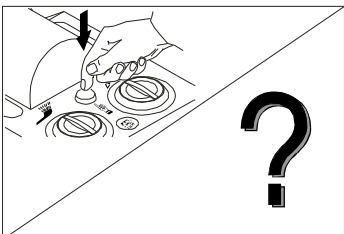
Level of liquid indicator drops too fast

- Tubing between tank and liquid indicator defective 6
- Leakage of a tank 6

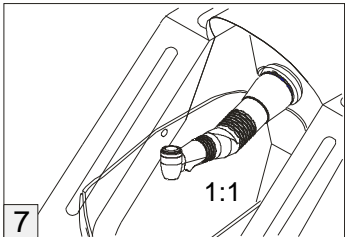
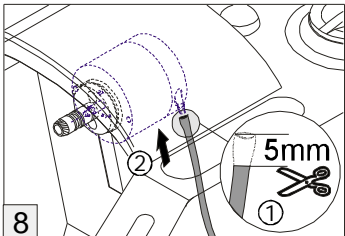
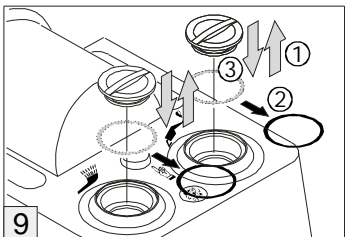
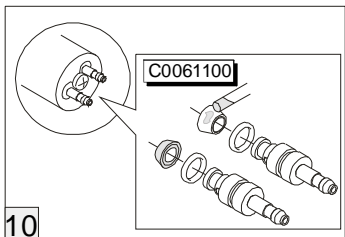
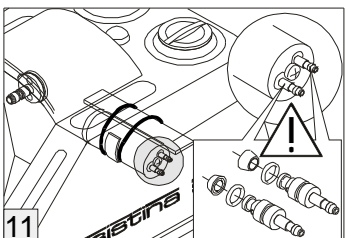
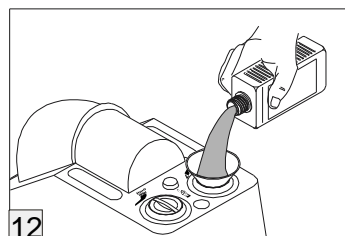
Pegel der Füllstandsanzeige fällt zu schnell

- Schlauch zwischen Tank und Füllstandsanzeige defekt 6
- Undichtheit eines Tanks 6

problem -Problem	possible causes	repair procedure (no.)	mögliche Ursache	Problembehebung (Nr.)
	No oil or cleaning liquid is coming <ul style="list-style-type: none"> - Transport seals are not removed 9 - U-shaped seals 02687200 dry 10 - Pump (no.3) defective 5/6/11 - Defective tubing 6 - Empty tank 12 		Öl oder Reinigungslösung werden nicht gefördert <ul style="list-style-type: none"> - Transportdichtungen nicht entfernt 9 - Nutringdichtungen 02687200 trocken 10 - Pumpe (Nr. 3) defekt 5/6/11 - Leitung defekt 6 - Tank leer 12 	
	No oil in the air motor <ul style="list-style-type: none"> - Speed regulator of air motor in "0"-position 13 		Kein Öl im Luftmotor <ul style="list-style-type: none"> - Drehzahlregler des Luftmotors auf "0"-Stellung 13 	
	Ball of function indicator steadily visible <ul style="list-style-type: none"> - Air bubble(s) below the ball 14 - Stucked because of dirt 14 		Kugel der Funktionsanzeige ständig sichtbar <ul style="list-style-type: none"> - Luftblase(n) unter der Kugel 14 - Steckt durch Verschmutzung 14 	
	Ball of function indicator does not appear <ul style="list-style-type: none"> - Pump (no. 3) defective 5/6/11 - Tubing defective 18/6 - Tubing not completely filled with liquid yet 14 - Stucked because of dirt 14 - Indicator leaky 6 		Kugel der Funktionsanzeige erscheint nicht <ul style="list-style-type: none"> - Pumpe (Nr. 3) defekt 5/6/11 - Leitung defekt 18/6 - Leitung noch nicht vollständig mit Flüssigkeit gefüllt 14 - Steckt durch Verschmutzung 14 - Anzeige undicht 6 	
	Ball of function indicator not visible during operation; visible at standstill <ul style="list-style-type: none"> - Air in tubing system 14 - Possible entry of air at a defective tube 6 		Kugel der Funktionsanzeige während Laufzyklus weg; im Stillstand sichtbar <ul style="list-style-type: none"> - Luft im Leitungssystem 14 - Möglicher Lufteintritt in defekter Leitung 6 	
	Instrument does not keep holding on the adapter <ul style="list-style-type: none"> - Not completely stucked on 15 - Engaging hook defective 6 		Instrument hält nicht am Motoransatz <ul style="list-style-type: none"> - Nicht ganz aufgesteckt 15 - Rasthaken defekt 6 	

<u>problem -Problem</u>	<u>possible causes</u>	<u>repair procedure (no.)</u>	<u>mögliche Ursache</u>	<u>Problembehebung (Nr.)</u>
	Air bubbles coming out of the tank - Seal (02687200) in pump (no. 3) dirty, defective or wrong mounted	5/6/11	“Gurgeln” im Tank - Dichtung (02687200) in Pumpe (Nr. 3) verschmutzt, defekt oder falsch eingebaut	5/6/11
	Instrument cannot be fixed on the adapter - Drip guard (02676400) not removed	16	Instrument kann nicht aufgesteckt werden - Tropfschutz (02676400) nicht entfernt	16
	Oil comes through spray canals of the instrument - O-ring (02695700) of motor coupling missing or defective	6/17	Ölaustritt aus den Spraykanälen des Instrumentes - O-Ring (02695700) am Motoransatz fehlt oder defekt	6/17
	Suction system doesn't work - leakage of aerosol mist in front of the unit - Tube connection between drive and suction pump detached - Filter (02670500) satiated or soiled	8 6	Absaugung funktioniert nicht - Aerosol Nebel tritt an der Vorderseite aus - Schlauch vom Antrieb zur Absaugpumpe hat sich gelöst - Filter (02670500) gesättigt oder verschmutzt	8 6
	Only limited function after the start - Air filter (02675200) in the supply tube blocked	5/6	Eingeschränkte Funktion nach Start - Luftfilter (02675200) im Anschlußschlauch verstopft	5/6

no.	Nr.	Repair procedure	Problembehebung
1		Connect with air supply	Gerät an Luftversorgung anschließen
2		Turn on the compressor	Kompressor einschalten
3		Open the air supply line	Luftzuleitung öffnen
4		Adjust drive air pressure with manometer (02676500) between 4 and 10 bar flow pressure. For a perfect function a flow pressure not less than 5 bar is necessary.	Antriebsluftdruck mit Manometer (02676500) auf einen Fließdruck zwischen min. 4 und max. 10 bar einstellen. Für einwandfreie Funktion ist ein Fließdruck von mindestens 5 bar erforderlich.
5		Disassemble and clean the part(s), resp. blow out with pressure air - Valve 02686800: blow out at side-nipple	Zerlegen und Teil(e) reinigen, bzw. mit Druckluft durchblasen - Ventil 02686800: bei seitlichem Nippel durchblasen
6		Change defective parts ✎ Filter 02670500: change after approx. 7000 cycles!(or 1/2 l oil) ⚠ Air filter 02675200: when reuse pay attention to the air flow direction!	Defekte(s) Teil(e) tauschen ✎ Filter 02670500: nach ca. 7000 Anwendungen (oder 1/2 l Öl) wechseln! ⚠ Luftfilter 02675200: bei Wiederverwendung Durchflußrichtung beachten!

no.	Nr.	Repair procedure	Problembehebung
		Check with a blue contra angle (1:1)	Mit blauem Winkelstück (1:1) prüfen
7			
8		Shorten tube approx. 5mm and stick on again	Schlauch ca. 5mm kürzen und wieder aufstecken
			
9		Remove the transport seal(s)	Transportdichtung(en) entfernen
			
10		Grease the seals with C0061100 a little bit	Die Nutringdichtungen mit C0061100 leicht einfetten
			
11		Pay attention to the right assembling	Auf die richtige Montage achten
			
12		Fill the tank(s)	Tank(s) füllen
			

no.	Nr.	Repair procedure	Problembehebung
13		Put speed regulator of the air motor to the maximum (left- / right handed rotation)	Drehzahlregler des Luftmotors auf Maximum stellen (Links- / Rechtslauf)
14		Press starter (no. 2) repeatedly	Taster (Nr. 2) wiederholt drücken
15		Stick on the instrument / adapter to top end	Instrument / Adapter bis Anschlag aufstecken
16		Remove the drip guard (02676400)	Tropfschutz (02676400) entfernen
17		Supply o-ring(s) 02695700; check right assembling	O-Ring(e) 02695700 ergänzen; auf richtige Position achten
18		Check	Überprüfen